

JAN 19 16:34

RADIO FREE EUROPE  
MUNICH

OUTGOING CIPHER MESSAGE

TO: 5

MUN 75 19 JAN 66

TO: WAGNER INFO FISCHER - NEW YORK  
FM: NOWAK INFO WALTER

191620 U R G E N T

IN "LE MONDE" OF JANUARY 16-17 BERNARD MARGUERITTE IN SPECIAL CORRESPONDENCE FROM WARSAW IS ATTRIBUTING TO PROFESSOR HALECKI THE FOLLOWING WORDS ACTUALLY SPOKEN BY GOMULKA IN HIS SPEECH OF LAST FRIDAY. QUOTATIONS FALSELY ATTRIBUTED BY "LE MONDE" TO HALECKI'S BOOK "HISTORY OF POLAND" PUBLISHED BY VERITAS IN LONDON 1958 ARE FOLLOWING:

"TOUS LES PEUPLES ASSERVIS PAR L'UNION SOVIETIQUE EN 1945 SERONT LIBERES AVANT LE MILLENAIRE DE LA POLOGNE. COMMENT? GRACE AU CATACLYSME D'UNE GUERRE MONDIALE. LE PROFESSEUR HALECKI ECRIT ENCORE: "L'EGLISE CATHOLIQUE A LAQUELLE APPARTIENNENT TOUS LES POLONAIS". ET QUI EST POUR EUX TANT UN PATRIMOINE NATIONAL QU'UN LIEN AVEC LE MONDE OCCIDENTAL, EST DEVENUE LA PLUS PUISSANTE FORTERESSE DE LA RESISTANCE MORALE ET SPIRITUELLE PENDANT L'ACTUELLE PERIODE D'ASSERVISSEMENT UNQUOTE.

I WAS TOLD TODAY BY TELEPHONE FROM ROME THAT MOST UNFORTUNATELY "OSSERVATORE ROMANO" IN TODAY'S EDITION REPEATED THE SAME WORDS OF GOMULKA AS ACTUAL QUOTATION FROM HALECKI'S BOOK. THIS I AM TOLD DEEPLY SHOCKED THE VATICAN INCLUDING THE HIGHEST CHURCH AUTHORITIES. THE ORGANIZERS OF THE POLISH MILLENIUM IN ROME, VERY UPSET BY THIS DEVELOPMENT STRONGLY SUGGEST THAT PROFESSOR HALECKI SHOULD REACT SOONEST IN A LETTER TO EDITORS OF BOTH PAPERS, CLARIFYING MISQUOTATIONS. HALECKI LEFT FOR NEW YORK YESTERDAY.

LAST ISSUE OF "OSSERVATORE ROMANO" DID NOT REACH US YET. RELEVANT PART OF GOMULKA'S SPEECH AND "LE MONDE" CORRESPONDENCE FROM WARSAW WILL BE SENT IN A SEPARATE OPEN MESSAGE. PLEASE PASS IT ON TO PROFESSOR SOONEST POSSIBLE.

END MSG